



237

September/December 2008

www.datalignum.co.uk

www.datalignum.com

www.datalignum.eu

**EPF-FEIC Annual Assembly
(European Panel Federation)**



**The historic evolution of
FunderMax (Constantia Group)**

Giardina at Elva



**Practive - Everything for cabinet makers
from the Homag Group**

**Mion & Mosole – 40 years of experience
in the industry**



Kronospan opens a new factory in Italy

**Schattdecor presents its new factory in
St Louis/USA**



BUP Utensili – 40 years of business

Kronospan opens a new factory in Italy

Pietro Stroppa

Il più grande produttore mondiale di pannelli a base legno apre un nuovo stabilimento in Italia. Il Gruppo austriaco Kronospan, che è guidato dal Presidente signor Peter Kaindl - con i vari stabilimenti dislocati in molti Stati d'Europa e Russia, Cina e Stati Uniti - produce ogni anno circa 15 milioni di m3 di pannelli ed è incontestabilmente il leader mondiale.

I pannelli prodotti sono diversi: truciolari, nobilitati, MDF, HDF, OSB, pavimenti in laminato e resine per pannelli, carta per nobilitazione, etc.etc.

In Europa, in base alle produzioni effettive espresse in milioni di m3, l'Italia occupa il 5° posto (dopo la Germania, la Polonia, la Francia e la

Turchia) ed è comunque un importante mercato. Per questa ragione Kronospan ha aperto una fabbrica nella zona industriale Ponte Rosso di San Vito al Tagliamento (Pordenone) - nel cuore della produzione mobiliera del nord-est - e collegata alla dorsale di Casarsa con la propria linea ferroviaria lunga 2 Km interna allo stabilimento. Dall'inizio del progetto l'Amministratore

Delegato italiano, Signor Romeo Paladini, ha seguito e realizzato la fabbrica e dopo 1 anno preciso è iniziata la piena produzione.

Lo stabilimento, progettato con l'utilizzo dei materiali più moderni e secondo le norme vigenti, sorge su di un'area di 11 ettari dei quali 25.000 m2 coperti (con 1.800 m2 di uffici e show room) con una previsione di ampliamento fino a 65.000 m2.

E' stato installato in tutto lo stabilimento ed uffici un modernissimo impianto antincendio, alimentato in caso di emergenza anche da due gruppi elettrogeni in grado di azionare delle pompe che possono attingere acqua da 2 serbatoi da 750.000 litri





cadauno. Nella realizzazione della fabbrica, progettata e seguita nell'esecuzione dei lavori, dall'Ing. Pierluigi Giordano, si è data molta attenzione alla logistica con un sistema di sensori a pavimento per la navigazione dei carrelli elevatori.

Qui a Ponte Rosso vengono prodotti pannelli nobilitati melaminici con 2 presse Hymmen a bassa pressione a ciclo breve caldo/caldo. Le misure dei pannelli sono: cm 425/225 e cm 366x183 con varie misure intermedie. I pannelli di dimensioni superiori vengono al momento nobilitati per conto di Kronospan Italia dalle altre fabbriche del Gruppo. Lo spessore dei pannelli è da 6 mm a 40 con una ampia gamma di disegni e finiture, sviluppati per il raffinato mercato italiano.

Il progetto di investimento prevede in futuro l'installazione di ulteriori presse. La fabbrica Kronospan è stata realizzata per poter servire il mercato italiano, oltre che di nobilitati melaminici, di tutta la serie dei pannelli prodotti anche dalle altre fabbriche del Gruppo. Lo show room sarà inaugurato a fine Ottobre e per quella data sarà pronto anche un catalogo specifico dei prodotti "sempre pronti".

The largest manufacturers of wood-based panels worldwide opens a new factory in Italy. Each year, the Austrian Group, Kronospan, headed by President Peter Kaindl – with various factories scattered throughout Europe and Russia, China and the USA – produces about 15 million cubic metres/year of panels and is an undisputed leader worldwide.

The Group manufactures different types of panels: chipboard, melamine-faced, MDF, HDF, OSB, laminated flooring and resins for panels, paper for facing, etc. In Europe, based on actual production output expressed in millions of cubic metres, Italy holds fifth position (after Germany, Poland, France and Turkey) and is, in any case, an important market. Hence, Kronospan's decision to open a factory in the industrial area of Ponte Rosso di San Vito al Tagliamento (Pordenone) – in the heart of the north-eastern part of the furniture-production area – connected to Casarsa by its own railway line which runs for 2 km inside the factory. Kronospan's Managing Director for Italy, Mr. Romeo Paladin, supervised the project from its inception and after exactly one year the factory was

already fully operative. The factory, designed and built with avant-garde materials, in accordance with the laws in force, is set within 11 hectares of which 25.000 m² are covered (with 1,800 m² housing offices and the show room). Furthermore, plans for an extension of up to 65,000 m² are under way. The entire factory and all the offices are equipped with an ultra-modern fire-fighting system, fed, in the case of an emergency by two power units capable of activating pumps designed to draw water from 2 tanks each boasting a capacity of 750, 000 litres. When planning the factory, designed by the engineer. Pierluigi Giordano, who also oversaw the works, particular emphasis was placed on logistics with a system of sensors installed in the floor to guide the lift trucks. The Ponte Rosso factory produces melamine-faced panels (on chipboard and MDF) using 2 low pressure hot/hot cycle Hymmen presses. Panel measurements are: 425/225 cm and 366x183 cm with various in-between sizes. At present, larger panels are faced for Kronospan Italia by other factories of the Group. The thickness of the panels ranges from 6 to 40 mm with a wide range of designs and finishes, developed to satisfy the sophisticated tastes of the Italian market. The company is also planning on investing in other presses in the future. The Kronospan factory was built to serve the Italian market with not only melamine-faced panels but also with a whole series of panels produced by other factories belonging to the Group. The show-room is scheduled to be inaugurated at the end of October when a catalogue, listing products that are always available in stock, will also be published.

